

Všeobecné obchodné podmienky (VOP) spoločnosti vtours GmbH

1. Rozsah pôsobnosti

1.1. Tieto všeobecné obchodné podmienky sa vzťahujú na všetky zmluvy medzi nami, vtours GmbH ako organizátorom výletov a iných cestovných služieb, najmä prázdninových výletov, ktoré zahŕňajú výlučne ubytovanie v hoteli / penzióne / prázdninovom apartmáne / dome, a vami ako osobou ktorý uzatvára zmluvu o balíku cestovných služieb a / alebo zmluvu o službách prázdninového zájazdu, ktorá zahŕňa výlučne ubytovanie v hoteli / penzióne / prázdninovom apartmáne / dome, ako aj cestovateľov alebo hostí. Tieto všeobecné obchodné podmienky dopĺňajú zákonné ustanovenia. Akékoľvek ustanovenia v opačnom prípade v individuálne uzavretých zmluvách majú prednosť pred týmito podmienkami. Registráciou vašej cesty (pozri časť 2) vyhlasujete, že ste oboznámení s týmito podmienkami a že s nimi súhlasíte.

1.2. V kontexte týchto všeobecných obchodných podmienok sa osobnou adresou (napr. „Vy“, vy“) rozumie osoba, ktorá nám ponúka uzatvorenie cestovnej zmluvy.

1.3. Formulár I (napr. „My“, „nás“, „z našej strany“) odkazuje na vtours GmbH v kontexte týchto všeobecných obchodných podmienok.

1.4. Pojem cestovná zmluva v zmysle týchto všeobecných obchodných podmienok zahŕňa zmluvy o zájazdoch v zmysle smernice (EÚ) 2015/2302 z 25.11. 2015 a zmluvy na prázdninové výlety, ktoré zahŕňajú výlučne ubytovanie v hoteli / penzióne / prázdninovom apartmáne / dome.

1.5. Cestujúcim v zmysle týchto všeobecných obchodných podmienok je každý, kto je na základe cestovnej zmluvy oprávnený využívať služby, ktoré nám poskytuje v rámci cestovnej zmluvy.

1.6. Ak vy a cestujúci nie ste rovnaká osoba, vy a cestujúci ste spoločne a nerozdielne zodpovední za protihodnotu dlžnú podľa cestovnej zmluvy.

1.7. Všeobecné podmienky vás a / alebo cestovateľov sa nestanú súčasťou cestovnej zmluvy a / alebo zmluvy o ubytovaní.

1.8. Ak ste si rezervovali zájazd, poskytli sme vám zákonom požadované informácie, najmä formulár, pred dokončením rezervácie.

1.9. Aby sme vám poskytli väčšiu flexibilitu pri zmenách pôvodného plánovania cesty, ponúkame okrem iného takzvané „ponuky FLEX“. Pokiaľ je vaša cesta pri rezervácii označená ako „ponuka FLEX“, vzťahujú sa na naše štandardné podmienky týkajúce sa zálohy a zrušenia, ktoré sú uvedené nižšie v bode 7.1. a 10.3. sú výslovne zobrazené.

2. Uzatvorenie cestovnej zmluvy

2.1. Ponuky, popisy, cenníky alebo tabuľky, ako aj iné propagačné akcie alebo aplikácie pre cestovné služby z našej strany - vrátane tých, ktoré sa vzťahujú na konkrétne obdobie a / alebo pomenujú konkrétnu cenu a / alebo iné služby a úvahy - nie sú ponukou. v právnom zmysle Toto je iba výzva potenciálnym zákazníkom, aby nám predložili ponuku na uzatvorenie cestovnej zmluvy so zodpovedajúcim obsahom.

2.2. Rezerváciou cestovných služieb nám ponúkate záväznú cestovnú zmluvu na súkromné účely. Ponuka, ktorú ste nám predložili, je pre vás záväzná. Sme oprávnení prijať túto ponuku v primeranej lehote, najmenej však tri dni po prijatí ponuky. Ponuka a prijatie nevyžadujú žiadnu formu.

2.3. Po uzatvorení zmluvy alebo po ňom vám a / alebo cestujúcemu zašleme v textovej podobe potvrdenie o ceste / faktúru. Základom ponuky a prijatia, a teda obsahom zmluvy, je výlučne obsah nášho aktuálneho popisu hotela a / alebo služby platný pre obdobie cesty a obsah cestovného potvrdenia / faktúry.

2.4. Zástupcovia (napr. Cestovné kancelárie, online portály) a tretie strany, ktoré sú poverené poskytovaním služieb nami (napr. Hotely), nie sú oprávnené ani inak oprávnené uzatvárať zmluvy, poskytovať informácie alebo poskytovať záruky, ktoré majú vplyv na obsah cestovnej zmluvy, pretože vyplýva to z aktuálneho popisu cesty od nás a z obsahu potvrdenia o ceste / faktúry platného pre obdobie cesty a / alebo ide nad rámec popisu cesty od nás alebo služieb zmluvne prisľúbených v potvrdení / faktúre o ceste alebo s nimi v rozpore.

2.5. Zmluva je uzavretá, keď obdržíme potvrdenie o ceste (vyhlásenie o prijatí). Pokiaľ zákon

neustanovuje inak, nevyžaduje konkrétnu formu. Kedy alebo bezprostredne po uzavretí zmluvy vám zašleme potvrdenie o ceste vo forme vyžadovanej zákonom, najmenej však v textovej podobe.

2.6. Ak sa obsah nášho vyhlásenia o prijatí líši od obsahu rezervácie, urobili sme novú ponuku, na ktorú sme viazaní po dobu desiatich dní. Zmluva sa uzatvára na základe tejto novej ponuky, ak v záväznej lehote vyhlásite prijatie expresným vyhlásením, zálohou, konečnou platbou alebo začatím cesty.

2.7. V prípade rezervácií v elektronických obchodných transakciách (napr. Internet) sa na uzavretie zmluvy okrem vyššie uvedených ustanovení vzťahujú tieto ustanovenia:

2.7.1. Proces online rezervácie je vysvetlený na príslušnej webovej stránke.

2.7.2. Na opravu záznamov, vymazanie alebo resetovanie celého online rezervačného formulára je k dispozícii zodpovedajúca možnosť opravy, ktorej použitie je vysvetlené.

2.7.3. Uvádzajú sa zmluvné jazyky ponúkané pre online rezerváciu.

2.7.4. Pokiaľ bude text zmluvy uložený u nás, budete o tom informovaní a o možnosti neskoršieho získania textu zmluvy.

2.7.5. Stlačením tlačidla „rezervovať s povinnosťou platby“ alebo zodpovedajúceho tlačidla počas procesu online rezervácie nám ponúkate záväzné uzavretie cestovnej zmluvy vo forme vašej cestovnej registrácie.

2.7.6. Prijatie cestovného lístka vám bude ihneď elektronicky potvrdené (potvrdenie o prijatí).

2.7.7. Zaslanie cestovnej registrácie kliknutím na tlačidlo „rezervovať s povinnosťou platby“ vás neopravňuje na uzavretie cestovnej zmluvy. Zmluva je uzatvorená prostredníctvom nášho cestovného potvrdenia, ktoré, pokiaľ zákon neustanovuje inak, nevyžaduje žiadny špeciálny formulár. Kedy alebo bezprostredne po uzavretí zmluvy vám zašleme potvrdenie o ceste vo forme vyžadovanej zákonom, najmenej však v textovej podobe.

2.7.8 Ak sa potvrdenie cesty uskutoční bezprostredne po stlačení tlačidla „Rezervovať s povinnosťou platby“ alebo zodpovedajúceho tlačidla v procese online rezervácie prostredníctvom zodpovedajúceho priameho zobrazenia na obrazovke, cestovná zmluva sa uzatvorí s zobrazením tohto cestovného potvrdenia bez predbežného oznámenia. V takom prípade dostanete možnosť uloženie a vytlačenie potvrdenia o ceste alebo vám zašleme potvrdenie o zázjazde v zákonom stanovenom formáte, ale aspoň v textovej podobe, pri uzatvorení zmluvy alebo bezprostredne po jej uzavretí. Záväznosť cestovnej zmluvy však nezávisí od toho, či tieto možnosti skutočne využívate na šetrenie alebo tlač.

3. Služby / ceny

Rozsah zmluvných služieb a ich cena vyplýva z popisu služby v našej príslušnej ponuke a potvrdenia cesty, vrátane všetkých špeciálnych požiadaviek uvedených v potvrdení cesty. Ak dieťa počas cesty dosiahne vek 2 roky, pri registrácii na výlet platia podmienky a ceny pre deti od 2 rokov. Náklady vynaložené v hoteli na deti do 2 rokov je potrebné uhradiť priamo v hoteli.

4. Zmeny v službách pred začiatkom cesty

4.1. Zmeny alebo odchýlky jednotlivých cestovných služieb (napr. Trasy cesty) od dohodnutého obsahu cestovnej zmluvy sú po uzatvorení zmluvy prípustné za predpokladu, že

- zmena je nepodstatná a
- zmenu vysvetlíme pred začiatkom cesty a
- budeme vás jasne a zrozumiteľne informovať o zmene prominentným spôsobom na trvalom nosiči údajov.

4.2. Po uzavretí cestovnej zmluvy vám môžeme dať súhlas na významnú zmenu v jednej zo základných charakteristík cestovných služieb (ako je cieľ cesty, trasa, dopravný prostriedok, ubytovanie, strava, zahrnuté prehliadky mesta a výlety) alebo bezplatný výber, ktorý pre vás požadujete z cestovnej zmluvy v primeranej lehote, ktorú určíme, ak

- vzhľadom na okolnosť, ktorá nastane po uzavretí zmluvy, je realizácia zázjazdu možná len pri výraznej zmene podstatných charakteristík cestovnej služby alebo pri odchýlení sa od špeciálnych požiadaviek z vašej strany, ktoré sa stali obsahom zmluvy a
- naša ponuka na zmenu je urobená pred začiatkom cesty.

Ak neurobíte vyhlásenie v lehote, ktorú určíme, váš súhlas s nami ponúkanou zmenou sa

považuje za udelený. Vyhradzuje si právo ponúknuť vám okrem významnej zmeny základných charakteristík jednej z cestovných služieb aj možnosť zúčastniť sa náhradného zájazdu. Ak je to spojené s nižšími nákladmi, rozdiel vám preplatíme. Ak náhradný zájazd nie je aspoň v ekvivalentnej kvalite, znížime cenu zájazdu v pomere, v ktorom je hodnota náhradného zájazdu k hodnote pôvodne rezervovaného zájazdu. To platí primerane v prípade významnej zmeny v základnej cestovnej službe. Ak odstúpite od cestovnej zmluvy, ihneď vám vrátime akúkoľvek zaplatenú cestovnú cenu, najneskôr však do 14 dní od výberu. Akékoľvek ďalšie právne nároky na náhradu škody alebo náhradu výdavkov zostávajú nedotknuté.

5. Ochrana peňazí zákazníka

V prípade zmlúv o zájazdoch sú vaše platby chránené v súlade s právnymi predpismi § 651 r BGB. Spolu s cestovným potvrdením dostanete ako dôkaz potvrdenie o zodpovedajúcej ochrane vydané poisťovateľom peňazí zákazníka alebo na jeho žiadosť v súlade s článkom 252 EG-BGB (bezpečnostný certifikát). Poskytneme vám tiež meno a kontaktné údaje poisťovateľa peňazí zákazníkov vo forme, ktorú vyžaduje zákon. Vyššie uvedené sa nevzťahuje na zmluvy o iných cestovných službách, najmä prázdninových cestách, ktoré zahŕňajú výlučne ubytovanie v hoteli / penzióne / prázdninovom apartmáne / dome.

6. Zmluvné záväzky vás / cestujúceho: platba

6.1. Na základe zmluvy o zájazde ste povinný zaplatiť dohodnutú odmenu (cenu zájazdu) v rámci cestovnej zmluvy v dohodnutých termínoch splatnosti (pozri časť 7).

6.2. Pred odoslaním ponuky na uzavretie cestovnej zmluvy budete informovaní o možnostiach platby, ktoré sú k dispozícii na zaplatenie odmeny (pozri časť 8), pričom budete mať vždy k dispozícii najmenej jednu spoločnú možnosť platby bez ďalších poplatkov.

7. Zmluvné záväzky vás / cestujúceho: Zálohová platba, konečná platba, dátum splatnosti, omeškanie, odstúpenie z dôvodu omeškania

7.1. Záloha uvedená na potvrdení cesty / faktúre je splatná okamžite. Vy a / alebo cestujúci ste povinní to urobiť do jedného týždňa od doručenia potvrdenia o ceste / faktúry. Je to v zásade 20%, ak nie je dohodnuté inak. Aby sme vám mohli ponúknuť najatraktívnejšie ponuky dovolení, často používame špeciálne letové tarify od našich poskytovateľov letov, ktoré musíme zaplatiť ihneď po rezervácii bez ohľadu na čas letu. Pri ponukách, ktoré sú označené ako „ponuka FLEX“, je záloha za leteckú dopravu 50 EUR na osobu a pri dovolenkových cestách (okrem ubytovania v hoteli / penzióne / prázdninovom apartmáne / dome) 50 EUR za rezerváciu. Pokiaľ je v rámci nášho celkového výpočtu odôvodnená zvýšená záloha vo výške 40%, o tom vás budeme včas informovať pri rezervácii. V žiadnom z vyššie uvedených prípadov dátum splatnosti nenastane skôr, ako si splníme svoje zákonné povinnosti popísané v časti 5.1.

7.2. Rozdiel medzi zálohovou platbou a dohodnutou odmenou (zvyšná platba) je splatný 30 dní pred odletom. Vy a / alebo cestujúci ste povinní to zaplatiť bez toho, aby ste o to boli opäť požiadaní. Dátum splatnosti nenastane skôr, ako si splníme svoje zákonné povinnosti podľa popisu v časti 5.1.

7.3. V prípade krátkodobých rezervácií uskutočnených 30 a menej dní pred začiatkom cesty je celá odmena splatná okamžite. Vy a / alebo cestujúci ste povinní to urobiť do jedného týždňa od doručenia potvrdenia o ceste / faktúry, najneskôr však deň pred začiatkom cesty. Rozhodujúci je skorší časový úsek. Dátum splatnosti nenastane skôr, ako si splníme svoje zákonné povinnosti podľa popisu v časti 5.1.

7.4. Poplatky v prípade zrušenia rezervácie (pozri časť 10) a poplatky za spracovanie a zmenu rezervácie (pozri časť 11) sú splatné okamžite. Vy a / alebo cestujúci ste povinní to urobiť do jedného týždňa od doručenia potvrdenia o ceste / faktúry, najneskôr však deň pred (plánovaným) začiatkom cesty.

7.5. Poistné za akékoľvek sprostredkované poistenie je splatné so zálohou. Vy a / alebo cestujúci ste povinní to urobiť do jedného týždňa od prijatia cestovného potvrdenia / faktúry, najneskôr však deň pred začiatkom cesty.

7.6. Sme oprávnení odmietnuť poskytovať cestovné služby, kým nebude odmena zaplatená v plnej výške, t. J. Úplná platba zálohy a zostatku pred začiatkom cesty.

7.7. Ste v predvolenom nastavení s prijatím pripomenutia po dátume splatnosti.

7.8. Ak platbu neuskutočnite v textovej podobe do 30 dní od dátumu splatnosti a najneskôr od prijatia faktúry, ste bez predvoleného nastavenia bez nutnosti pripomenutia. Ak ste spotrebiteľom, platí to iba vtedy, ak vás na tento právny následok výslovne upozorní vo faktúre. Ak odmietnete zaplatiť, ste tiež v predvolenom nastavení bez potreby pripomenutia. Vyhlásenie o odmietnutí platby je možné vykonať aj implicitne, napríklad nevyplatením inkasa alebo inkasa z kreditnej karty alebo inkasa.

7.9. Ak zálohu a / alebo zostávajúcu platbu neuskutočnite podľa dohodnutých termínov splatnosti platby, hoci neexistuje žiadna cestovná chyba, ktorá by odôvodňovala vypovedanie cestovnej zmluvy, sme oprávnení po upozornení s obdobie odkladu a zaúčtovať vám náklady na výber v súlade s časťami 10.2 a 10.4. Môžete slobodne dokázať, že sme neutrpeli žiadnu škodu alebo že sme utrpeli škodu výrazne menšiu.

7.10. Pred prijatím peňazí nebudú poskytnuté žiadne cestovné doklady.

8. Zmluvné záväzky vás / cestujúceho: Druhy platieb

V závislosti od **spôsobu** rezervácie platia pre nižšie uvedené druhy **platieb** tieto podmienky:

- Platba v hotovosti: Platba v hotovosti je možná, ak:

- rezervácia sa vykonáva v miestnej cestovnej kancelárii (maloobchod) a
- cestovná kancelária ponúka za naše služby platbu v hotovosti a - za vybraný výlet ponúkame platbu v hotovosti.

Platby je potrebné vykonať najneskôr do dátumov splatnosti (pozri časť 7). Cestovné doklady sú k dispozícii približne 8 dní pred začiatkom cesty a odosielajú sa elektronicky na e-mailovú adresu uvedenú pri rezervácii. E-mailová adresa môže byť aj cestovnej kancelárie.

- Bankový prevod:

- Bankový prevod je možný, ak:
- Rezervácia je vykonaná v cestovnej kancelárii, telefonicky alebo online a
- na vybraný výlet ponúkame bankový prevod.

Príjemca platby, ktorému musíte uhradiť platbu najneskôr v termíne splatnosti (pozri časť 7), bude informovaný v potvrdení rezervácie.

Cestovné doklady sú k dispozícii približne 8 dní pred začiatkom cesty a zasielajú sa elektronicky na e-mailovú adresu uvedenú pri rezervácii. E-mailová adresa môže byť aj cestovnej kancelárie.

- SOFORT -Überweisung:

- SOFORT -Überweisung (špeciálna forma online bankovníctva) je možná, ak:
- je rezervácia vykonaná v cestovnej kancelárii, telefonicky alebo online a
- SOFORT -Überweisung ponúkame pre vybraný výlet.

Príjemca platby, ktorému musíte uhradiť platbu najneskôr v termíne splatnosti (pozri časť 7), bude informovaný v potvrdení rezervácie. Cestovné doklady sú k dispozícii približne 8 dní pred začiatkom cesty a odosielajú sa elektronicky na e-mailovú adresu uvedenú pri rezervácii. E-mailová adresa môže byť aj cestovnej kancelárie.

- SEPA inkaso: SEPA inkaso je možné, ak:

- je rezervácia vykonaná v cestovnej kancelárii, telefonicky alebo online a
- ponúkame SEPA inkaso pre zvolený výlet.

Pri platbe SEPA inkasom je pre tieto mandáty SEPA inkasa dohodnutá skrátená lehota predbežného oznámenia 2 dni. O inkase bude zákazník informovaný s potvrdením rezervácie. SEPA inkaso sa inkasuje v termíne splatnosti (pozri časť 7). Ak nie je možné vybrať platbu z účtu, ktorý ste uviedli, z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov v termíne splatnosti, sme oprávnení účtovať dodatočné náklady, ktoré nám v dôsledku toho vzniknú. Cestovné doklady sú k dispozícii približne 8 dní pred začiatkom cesty a odosielajú sa elektronicky na e-mailovú adresu uvedenú pri rezervácii. E-mailová adresa môže byť aj cestovnej kancelárie.

- Platba kreditnou kartou: Platba kreditnou kartou je možná, ak:

- rezervácia sa vykonáva v cestovnej kancelárii, telefonicky alebo online a
- používa sa nami akceptovaná kreditná karta - v súčasnosti sa používajú karty VISA a Mastercard a - na vybraný výlet ponúkame platbu kreditnou kartou.

Pri platbe v cestovnej kancelárii je potrebné pri rezervácii predložiť kreditnú kartu a podpísať potvrdenku o kreditnej karte alebo zadať PIN. Pri rezervácii telefonicky alebo online je potrebné

uviesť číslo kreditnej karty, držiteľa karty, dátum vypršania platnosti a kontrolnú číslicu. Platby z kreditnej karty sa strhávajú v termíne splatnosti (pozri časť 7). Ak nie je možné vybrať platbu z účtu kreditnej karty, ktorý ste uviedli, z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov v termíne splatnosti, sme oprávnení účtovať dodatočné vzniknuté náklady. Cestovné doklady sú k dispozícii približne 8 dní pred začiatkom cesty a odosielajú sa elektronicky na e-mailovú adresu uvedenú pri rezervácii. E-mailová adresa môže byť aj adresa cestovnej kancelárie.

9. Kompenzácia

Vy a / alebo hosť ste oprávnení započítať voči nám iba existujúce nároky, ktoré sú nami nesporné alebo ktoré boli právoplatne stanovené.

10. Odstúpenie hosťa

10.1. Z cesty môžete odstúpiť kedykoľvek pred začiatkom cesty. Aby sa predišlo nedorozumeniam, odstúpenie by malo byť vyhlásené písomne. Neuskutočnenie cesty sa vo všeobecnosti považuje za výber. Pre čas odstúpenia je rozhodujúci dátum, kedy obdržíme vyhlásenie o odstúpení.

10.2. Ak odstúpite od cestovnej zmluvy alebo na cestu nezačnete, môžeme požadovať primeranú náhradu. To sa vypočíta z cestovnej ceny mínus hodnota nákladov, ktoré sme ušetrili, a z toho, čo sme získali akýmkoľvek iným využitím cestovných služieb. Môžete slobodne dokázať, že sme v skutočnosti utrpeli menšiu škodu.

10.3. Aby sme to zjednodušili, zoskupili sme náš nárok na náhradu škody, pričom sme zohľadnili očakávané úspory vo výdavkoch a očakávané nadobudnutie prostredníctvom iného využívania cestovných služieb v závislosti od zostávajúceho obdobia medzi vyhlásením zrušenia a začiatkom cesty nasledovne:

Pre naše štandardné produkty:

Pre leteckú dopravu:

- za zrušenie do 40 dní pred začiatkom cesty 30%,
- od 39. dňa do 30. dňa pred začiatkom cesty 40%,
- od 29. dňa do 22. dňa pred začiatkom cesty 50 %,
- od 21. dňa do 15. dňa Deň pred začiatkom cesty 65%,
- od 14. dňa do 7. dňa pred začiatkom cesty 80%,
- od 6. dňa do 3. dňa pred začiatok cesty 85%,
- od 2. dňa pred začiatkom cesty a 90% ceny

zájazdu U výletov na dovolenku (okrem ubytovania v hoteli / penzióne / prázdninovom apartmáne / dome):

- 20% za storno do 40 dní pred začiatkom cesty,
- 30% od 39. dňa do 30. dňa pred začiatkom cesty
- od 29. dňa do 22. dňa pred začiatkom cesty 40%,
- od 21. dňa do 15. deň pred začiatkom cesty 50%,
- od 14 dní do 1 dňa pred začiatkom 70%,
- v deň odletu alebo nedostavenia sa 90% ceny

za výnimky z našich štandardných produktov („ponuky FLEX“):

Pri ponukách leteckej dopravy ako „ponuka FLEX“ sú označené:

- za zrušenie do 22 dní pred začiatkom cesty 50 EUR na osobu,
- od 21. dňa do 15. dňa pred začiatkom cesty 65%,
- od 14. dňa do 7. dňa pred začiatkom cesty začiatok cesty 80%,
- od 6. dňa do 3 dní pred odchodom 85%
- od 2. dňa pred odchodom a bez predstavenia 90% ceny

za ponuky z prázdninových výletov (okrem ubytovania v hoteli / penzióne / apartmáne) / -haus) ako „ponuka FLEX“ sú označené:

- za zrušenie rezervácie do 22 dní pred začiatkom cesty 50 EUR za rezerváciu,
- od 21. dňa do 15. dňa pred začiatkom cesty 50%,
- od 14. dňa do 1. dňa pred začiatkom cesty výlet 70%,
- v deň odchodu alebo v prípade nedostavenia sa na pobyt 90% cestovnej ceny

. Môžete slobodne dokázať, že sme v skutočnosti utrpeli menšiu škodu. Právo na náhradu škody

sa neuplatňuje, ak sú splnené zákonné požiadavky.

10.4. V prípade zrušenia pobytu je potrebné vrátiť všetky plánované letenky, lístky na vlak alebo lístky na trajekt, ktoré už boli vydané.

11. Rezervácia, prevody zmlúv

11.1. Zmena rezervácie pri leteckej doprave: Zmeny na základe vašej požiadavky vzhľadom na dátum cesty, cieľ cesty a spôsob dopravy, ako aj na odletové letiská už nie sú po uzavretí zmluvy možné. Pokiaľ ide o ubytovanie, nástupné stanice alebo typ požičaného auta, zmeny je možné vykonať až 30 dní pred začiatkom cesty. Okrem skutočne vzniknutých dodatočných nákladov bude účtovaný aj poplatok za spracovanie vo výške 30 EUR na cestujúceho (maximálne však 50 EUR na rezerváciu). Vopred sa nás prosím opýtajte na presné náklady na zmenu rezervácie.

11.2. Rezervácia výletov bez letu: Zmeny na základe vašej požiadavky v súvislosti s dátumom cesty, destináciou, ubytovaním, spôsobom dopravy, nástupnými stanicami alebo typom požičaného auta sú možné až 30 dní pred začiatkom cesty. V prípade zmeny rezervácie budú účtované skutočne vzniknuté dodatočné náklady plus poplatok za spracovanie vo výške 30 EUR na cestujúceho (maximálne však 50 EUR na rezerváciu). Zmeny od 29 dní pred začiatkom cesty sú možné len po predchádzajúcom zrušení cesty bez ohľadu na typ cesty (pozri časť 10.3.).

11.3. Prevod zmluvy: Vyhlásením na trvalom dátovom nosiči, ktoré dostaneme do 7 dní pred začiatkom cesty, iba ak je vyhlásenie urobené v primeranej lehote pred začiatkom cesty, môžete požadovať, aby tretia strana prevzala vaše práva a povinnosti podľa cestovnej zmluvy. V takom prípade môžeme požadovať náhradu skutočne vynaložených primeraných dodatočných nákladov alebo namietať proti vstupu tretej strany, ak tretia strana nespĺňa zmluvné cestovné požiadavky.

12. Storno zo strany cestovnej kancelárie pred začiatkom cesty

12.1. Ak v cestovnom inzeráte uvedieme minimálny počet účastníkov a obdobie, do ktorého je možné odstúpenie, najneskôr pred odoslaním vyhlásenia o zámere zameranom na uzavretie zmluvy môžeme, pokiaľ sa prihlásilo menej ľudí na tento výlet v lehote, ktorá vám bola oznámená a ktorá sa stala predmetom zmluvy, odstúpiť od cestovnej zmluvy pred začiatkom cesty. Nasledujúce termíny sa nesmú prekročiť:

- pri cestách s trvaním viac ako 6 dní až 20 dní pred začiatkom cesty,
- pri cestách s trvaním 2 až 6 dní až 7 dní pred začiatkom cesty výlet,
- pri cestách s trvaním kratším ako 2 dni až 48 hodín pred začiatkom cesty.

12.2. Ak nám v dôsledku nevyhnutných, mimoriadnych okolností bude znemožnené splnenie cestovnej zmluvy, môžeme od cestovnej zmluvy odstúpiť bezprostredne po tom, čo sme sa pred začatím cesty dozvedeli o dôvode zrušenia. Také okolnosti existujú aj vtedy, ak si uvedomíme dôležité dôvody týkajúce sa osoby cestujúceho, ktoré spôsobujú trvalé prerušenie cesty, z ktorého treba mať strach pred začiatkom cesty.

12.3. Ak odstúpime od cestovnej zmluvy v súlade s ustanoveniami tohto oddielu 12, vrátime vám všetky cestovné ceny, ktoré už boli zaplatené okamžite, najneskôr však do 14 dní od odstúpenia.

13. Zodpovednosť cestovnej kancelárie

13.1. V rámci náležitej starostlivosti obozretného podnikateľa zodpovedáme za obstaranie zájazdu bez väd na cestách. Balíček zájazdov je bez cestovných chýb, ak má dohodnutú kvalitu. Pokiaľ nebola dohodnutá kvalita, zájazd neobsahuje žiadne cestovné chyby

- ak je vhodný na použitie stanovené v zmluve, inak
- ak je vhodný na bežné používanie a má kvalitu obvyklú pre zájazdy rovnakého typu a ktorý môže cestujúci očakávať podľa typu zájazdu, a
- ak neposkytujeme cestovné služby alebo ich neposkytujeme bez zbytočného odkladu.

13.2. Naša zmluvná zodpovednosť za škodu, ktorá nie je fyzickou škodou a nebola zavinená nami, je obmedzená na trojnásobok cestovnej ceny. Akékoľvek ďalšie povinné nároky založené na medzinárodných dohovoroch alebo zákonných ustanoveniach, ktoré z nich vychádzajú, zostávajú obmedzením nedotknuté.

13.3. Naša zodpovednosť za nároky na náhradu škôd spôsobených deliktom je obmedzená na trojnásobok cestovnej ceny za predpokladu, že škoda nebola spôsobená úmyselne alebo hrubou nebalosťou nás alebo poskytovateľa služieb a že nespôsobí zranenie života, končatín alebo

zdravia. Akékoľvek ďalšie povinné nároky založené na medzinárodných dohovoroch alebo zákonných ustanoveniach, ktoré z nich vychádzajú, zostávajú obmedzením nedotknuté.

13.4. Ak sa na cestovné služby vzťahujú medzinárodné dohody alebo zákonné ustanovenia na nich založené, ktoré umožňujú alebo vylučujú nárok na náhradu škody voči poskytovateľovi služieb iba za určitých podmienok alebo obmedzení alebo podmieňujú uplatnenie nároku na náhradu škody na určitých podmienkach alebo obmedzeniach, tieto našu priazeň uplatňujú aj podmienky alebo obmedzenia.

13.5. Musíte vyrovnať všetky nároky na náhradu škody alebo nároky na zníženie voči nám za to, čo ste dostali ako náhradu alebo zníženie ceny v dôsledku tej istej udalosti v súlade s

- medzinárodnými dohodami alebo
- zákonnými ustanoveniami založenými na týchto alebo
- podľa nariadenia (ES) č. 261/2004 (práva cestujúcich v prípade odmietnutia nástupu na palubu, zrušenia alebo veľkého meškania) alebo
- podľa nariadenia (ES) č. 1371/2007 (práva cestujúcich v železničnej doprave) alebo
- podľa nariadenia (ES) č. 392/2009 (zodpovednosť dopravcov cestujúcich po mori) alebo
- podľa nariadenia (ES) č. 1177/2010 (práva cestujúcich v námornej a vnútrozemskej vodnej doprave) alebo
- podľa nariadenia (ES) Č. 181/2011 (práva cestujúcich v autobusovej a autokarovej doprave).

13.6. Nezodpovedáme za služby, ktoré nie sú súčasťou cestovnej zmluvy uzatvorenej medzi vami a nami, ako sú zmluvy, ktoré uzatvoríte na mieste s tretími stranami, poskytovateľmi turistických služieb (napr. Výlety).

14. Oznámenie chýb

Vy alebo cestujúci ste povinní nás okamžite informovať o akýchkoľvek cestovných nedostatkoch, ktoré môžu nastať. Za týmto účelom kontaktujte bod, ktorý sme určili. Kontaktné údaje nájdete v potvrdení cesty. Ak nám v rozpore s touto sekciou omylom ihneď neoznámite akýkoľvek nedostatok v cestovaní, a preto sme nemohli vašu sťažnosť napraviť, nemáte nárok na zníženie ceny alebo odškodnenie od nás.

15. Premlčacia lehota

15.1. V prípade výletov so zmluvou zanikajú zmluvné nároky, ako aj iné nároky, ktoré nie sú nárokmi na náhradu škody na základe úmyselného ublíženia na živote, tele, zdraví, slobode alebo sexuálneho sebaurčenia, o 2 roky. Premlčacia doba začína plynúť dňom, kedy by sa mal zájazd podľa zmluvy skončiť alebo v ktorý deň ste sa vy alebo cestujúci dozvedeli alebo mali vedieť o škode. Rozhodujúci je neskorší časový úsek. Povinné zákonné zábrany zostávajú nedotknuté.

15.2. Ak sa na cestovné služby vzťahujú medzinárodné zmluvy alebo zákonné ustanovenia na ich základe, ktoré uplatňujú nárok na náhradu škody voči poskytovateľovi služby na kratšiu alebo povinne dlhšiu premlčaciu dobu, vzťahuje sa táto premlčacia doba aj na vaše nároky na náhradu škody voči nám v súvislosti s týmito cestovnými službami.

15.3. Okrem toho platia zákonné ustanovenia o premlčaní.

16. Reklamačný poriadok a online riešenie sporov

Ak nie ste spokojní s poskytovaním zmluvných služieb, môžete sa obrátiť na náš zákaznícky servis. Môžete ho kontaktovať na adrese: kundenservice@vtours.de Nezúčastňujeme sa postupu mimosúdneho riešenia sporov. Všetky cestovné zmluvy, ktoré boli uzatvorené v rámci elektronických právnych transakcií, odkazujeme na európsku platformu pre riešenie sporov online <http://ec.europa.eu/consumer/oder/>.

17. Pas, vízum a hygienické formality

Budete informovaní o všeobecných pasových a vízových požiadavkách krajiny určenia, ako aj o približných lehotách na získanie víza a zdravotných formalitách. Pokiaľ nie je s vami výslovne dohodnuté, sú cestujúci zodpovední za dodržiavanie týchto pasových a vízových požiadaviek, ako aj zdravotných formalít a všetkých ostatných právnych predpisov vzťahujúcich sa na realizáciu cesty. Nezodpovedáme za žiadne porušenie týchto predpisov a ich dôsledky.

18. Prevádzkujúca letecká spoločnosť

Nariadenie EÚ o informovaní cestujúcich o identite prevádzkujúcej leteckej spoločnosti (EuVO 2111/05) nás zaväzuje informovať vás o identite prevádzkujúcej leteckej spoločnosti (EN) všetkých služieb leteckej dopravy, ktoré sa majú poskytovať v kontexte rezervovanej cesty, keď rezervácia. Ak prevádzková letecká spoločnosť ešte nebola stanovená pri rezervácii, oznámime vám leteckú spoločnosť alebo letecké spoločnosti, ktoré pravdepodobne budú prevádzkovať alebo budú prevádzkovať let. Hneď ako budeme vedieť, ktorá letecká spoločnosť bude let prevádzkovať, dáme vám vedieť. Ak sa zmení letecká spoločnosť, ktorá vás uvedie ako prevádzkujúcu leteckú spoločnosť, budeme vás o tejto zmene informovať. Okamžite podnikneme všetky primerané kroky, aby sme zabezpečili že budete o zmene informovaní čo najskôr. Zoznam leteckých spoločností, s ktorými nie je povolená preprava, sa nachádza na webovej stránke Federálneho leteckého úradu na adrese <http://www.lba.de>.

19. Poistenie storna

zájazdu Odporúčame uzavrieť poistenie storna zájazdu a poistenie na pokrytie nákladov na pomoc vrátane repatriácie v prípade nehody, choroby alebo smrti. Náklady na toto poistenie nie sú zahrnuté v cene cesty.

20. Ochrana údajov

Zhromažďujeme, spracovávame, ukladáme a prenášame vaše osobné údaje a / alebo osobné údaje cestujúcich výlučne v súlade s príslušnými zákonmi Spolkovej republiky Nemecko, najmä v súlade s BDSG a GDPR. Pokiaľ ste vy a / alebo cestujúci výslovne nesúhlasili s ďalším používaním ich osobných údajov, použijeme ich iba na účely plnenia cestovnej zmluvy a na iné vlastné obchodné účely. Vy a / alebo cestujúci môžete kedykoľvek požiadať o informácie o osobných údajoch, ktoré sa ich týkajú, ktoré sme zhromaždili, spracovali, uložili a preniesli, ako aj o ich vymazanie alebo zablokovanie.

21. Záverečné ustanovenia

21.1. Miestnou jurisdikciou je - ak ste vy a / alebo cestujúci obchodníkom alebo právnickou osobou podľa verejného práva alebo nemáte všeobecné súdne právomoci v Nemecku - Aschaffenburg. Ak ste vy a / alebo cestujúci obchodníkom alebo právnickou osobou podľa verejného práva, je miestom plnenia všetkých nárokov z cestovnej zmluvy a v súvislosti s ňou naše sídlo v Aschaffenburgu.

21.2. Na cestovnú zmluvu a všetky dohody uzavreté medzi vami a / alebo cestovateľom a nami na základe nej alebo v súvislosti s ňou sa právo Spolkovej republiky Nemecko bude vzťahovať výlučne na vylúčenie Dohovoru OSN o zmluvách pre medzinárodné Predaj tovaru za predpokladu, že pre cestujúcich alebo inú krajinu platí a / alebo nie je povinné právo inej krajiny, najmä vašej krajiny pôvodu.

21.3. Ak by jednotlivé ustanovenia týchto obchodných podmienok alebo cestovnej zmluvy alebo ich častí boli alebo by sa stali neúčinnými alebo nevymáhateľnými, nemá to vplyv na účinnosť a platnosť ostatných častí dotknutých ustanovení, týchto obchodných podmienok alebo cestovnej zmluvy.

vtours GmbH
Weißenburger Str. 30
D-63739 Aschaffenburg

Tel.: +49 (0) 6021 86211 - 785
E-mail: service@vtours.de

Stav: január 2021